

M.Ü. İLÂHİYAT FAKÜLTESİ VAKFI YAYINLARI Nu: 261

BÜYÜK TÜRK BİLGİNİ
İMÂM MÂTÜRÎDÎ
VE MÂTÜRÎDİLİK

Milletlerarası Tartışmalı İlmî Toplantı

22 - 24 Mayıs 2009 İstanbul



İstanbul 2012

26. TEBLİĞ

**MÂTÜRİDİLİK ARAŞTIRMALARINDA KAYNAK OLARAK
SEMEREKANT CÂKARDİZE MEZARLIĞI'NDAKİ MEZARTAŞI
KİTÂBELERİ
-MÂTÜRİDİLİK TARİHİNİ ÖĞRENME AÇISINDAN X.-XIV. ASIR
SEMEREKANT KİTÂBELERİNİN ÖNEMİ-**

ÖZET

Prof. Dr. Aşirbek MUMİNOV

Institute of Oriental Studies Ministry of Education and Science of Republic of
Kazakhstan, Almaty / Kazakistan

Mâtürîdiyye akımının ortaya çıkışı ve gelişimi son zamanlarda yoğun bir şekilde Semerkant'da araştırılmaktadır. Fakat, bu araştırmalarda ilk olarak Mâtürîdî dönemi çalışmaları ve Hanefiler târihi ve bibliyografik kaynaklar (xiv-xix asırlarda yayınlanan taradjim, tabakât al-hanafiyya) kullanılıyor. Bu kaynakların, şüphesiz ki, artılarıyla beraber bir takım eksiklikleri de vardır: Parçalar şeklinde, kifâyetsizlik, kişelik ve sonraki dönem yazarların metinlere müdahaleleri. Araştırmaların güvenilirliği açısından yeni kaynaklar gerekiyor, aslına en yakın olanlar, en sağlam kaynaklardır. Az kullanılan kaynaklar grubu arasında en önemlileri Semerkant'da bulunan ve bir ulemâ mezarlığı olan Cakardize'deki mezar kitâbeleridir. Buradaki kitâbelerin sayısı 300'e yakındır ve tarih olarak X.-XIV. yüzyıl olarak tespit edilmişlerdir.

Cakardize Mezarlığı IX. asrın sonu X. asrın başlangıcından beri şehrin ve tüm bölge ulemâsının elit bir mezarlığı haline gelmiş idi. Bu mezarlığın en önemli özelliği Mâtürîdî anlayışının oluşumu sırasında ve Sâmânîler ile Karahanlılar döneminde yaşayan neredeyse tüm din bilginlerinin burada gömülmüş olmasıdır. Kitâbelerin çoğu dörtgen düz taşlar (45x21 cm'den 125x60 cm kadar) üzerine yazılmıştır (yerel telaffuzda: "Qayraq taş" veya sadece "Qayraq").

Semerkant'da kayrak taşlarının ortaya çıkışı ve yayılmaları net bir şekilde bellidir. XI. Yüzyılın sonundan XIV. yüzyıla kadar; XI. Yüzyılda çakıl taşları yoğunlukta; Cengiz Han dönemi ve Çağataylılar döneminde kayrak taşlarının sayısı çok azalmıştır. Sadece XIV. yüzyıla ait birkaç tane mezar taşı tespit edilmiştir.

1940-1950 yılları arası Cakardize Mezarlığı tamamen talan edildiğinden dolayı, bu mezarlığın topografik görüntüsü değişmiş, pek çok mezar ve yerinde siteler inşâ edilmiştir. Çok sayıda kitâbe de kırılıp bu apartmanların inşâatında kullanılmıştır.

Ön araştırmalar Cakardize’de medfûn bulunan tüm âlimlerin Mâtürîdî anlayışının oluşumunda önemli bir yere sahip olduklarını göstermektedir. Onların yerel İslâm’ın oluşumuna etkileri çok sayıda bilim adamı¹³⁰⁶ tarafından kanıtlanmıştır. Ancak araştırmalarda yerel kitâbeler dikkate alınmamış ve bu da doğal olarak söz konusu araştırmaların neticeleri üzerinde yansımıştır. Cakardize’nin belirgin özelliklerinden biri de, burada aynı sosyal sınıftan ve onun ideolojisini yansıtan, aynı mektebe (Djuzdaniyya/ Mâtürîdî) mensup teologların buraya gömülmesidir. Böylece dört asır boyunca bu anlayışın gelişmesini takip etme imkânına sahibiz. Ancak üzülmeye değerli ki, bu önemli kaynak ilim çevrelerince gerektiği gibi kullanılmamaktadır.

Bölgenin işgalinden beri mezar taşlarının bir kısmı (ön sayıma göre yaklaşık birkaç yüz tane) çeşitli müzelere, depolara ve özel koleksiyonculara dağıtılmıştı. Arşiv bilgilerini kullanarak bu mezar taşlarının tespiti ve yeniden ortaya çıkarılmaları zarûret haline gelmiştir. Semerkand ve Taşkent müzelerinde bulunan Cakardize Mezarlığı kitabelerinin bir kısmı L. Dodkhudoeva tarafından yayımlanmıştır.¹³⁰⁷ Fakat bu çalışmada kitâbelerle ilgili araştırmanın en basit kurallarına bile uyulmamıştır: resimlerin olmaması, yazıların okunuşlarında hatalar vb. Meselâ, kitapta sadece ressam tarafından çizilmiş yazılar vardır. Bu çizimleri arşivimizdeki orijinal bilgilerle kıyasladığımızda, ressamın çok sayıda hatalar yaptığını tespit ettik. Aynı zamanda tercümelerde inanılmaz derecede yanlışlıklar mevcuttur. Dolayısıyla, bu bilgilerin tekrar araştırılıp kitâbelerin yeniden yayımlanmasına ihtiyaç vardır.

L. Dodkhudoeva, Semerkand Müzesi’nde bulunan 130 mezar taşı üzerindeki yazıları araştırmak istemişti. Bu mezar taşları Semerkand bölgesinin çeşitli yerlerinden getirilmiştir. Bunların sadece dördü Cakardize Mezarlığı’ndandır (No. 1, 42, 53, 64). Bu mezar taşlarına ilaveten sadece Cakardize mezar taşlarına ait 100 adet yazının daha yayımlanması planlanmaktadır. Bunlardan, yirmisi Semerkand

1306 L. Dodkhudoeva, *Epigrafiçeskie pamyatniki Samarkanda XI-XIV vekov* [XI-XIV asırlar arası Semerkent epigrafik eserleri], Bölüm 1, Duşanbe 1992

1307 Abu Khafs an-Nasafi, *al-Kand fi zikr ‘ulama’ Samarkand*, Tahran, 1999, D. Rahimdjano’v’a göre “Çakardiza” kelimesi 47 yerde geçmektedir: 92, 98, 103, 105, 155, 262, 264, 296, 318, 325, 338, 339, 341 (iki kere), 346, 369, 371, 384, 395, 403, 406, 418 (2 kere), 420, 428, 464, 483, 484, 485, 498, 501, 552, 554, 556, 559, 563, 564, 565, 572, 584, 664, 694 sayfalarda.

Şehir Müzesi'nden; kırk üçü 1999-2000 arkeolojik kazılarında bulunanlardan; Özbekistan İlimler Akademisi Arkeoloji Entitüsü'nde (Semerkand), özel koleksiyonlarda ve Taşkent müzelerinde bulunan ve sayısı 40 üzerinde olan yazılardır.

Mezar taşı yazıları yayımlanacak olan şahıslar aşağıda belirtilenlerdir:

Abu'l Qasim al-Hakim as-Samarqandî

Abu'l Hasan Ali b. Sa'id al-Rustughfanî

Qādi Mahmûd b. Umar b. Ali b. Hasan al-Mâtürîdî al-Ansarî, died 26.02.577 AH

Muhammad b. Muhammad b. Abî Bakr al-Ujzandi, died 10.12.663 AH

Abu Bakr b. Ahmad al-Hakimi, died 7.12.547

Muhammad b. Muhammad b. al-Hasan al-Mustamlî, died 547 AH

Abu Salama Muhammad b. Muhammad al-Hubayrakassi al-Samarqandî

Muhammad b. Ali al-Hajjaji al-Kirbasi, died 29.06.557 AH

Ahmad b. Umar al-Husayn al-Khatibi al-Isbijabi, died 582 AH

Ibrâhim b. Yaqûb b. Abî Nasr al-Kâsânî khatib Samarqand, died 8.08.554 AH etc.

Cakardize Mezarlığı 10. asrın başlarından beri bir kutsal ziyaret yeri haline gelmişti. Cakardize Mezarlığı'ndan ilk defa Sama'nî bahsetmişti. "*Kandiya Malaya*" adlı eserde Cakardize Mezarlığı hakkında detaylı bilgiler bulunmaktadır. Yazar burada gömülü olan meşhûr âlimlerin isimlerini verdikten sonra şöyle bir cümle ilâve etmiş: "tıbbi mezarlıktan sonra Cakardize Mezarlığı en saygın ve değerli bir yerdir".

XX. asrın başlarında arkeolog V.L. Vyatkin ve 1920 yılında şarkiyatçı V. V. Barthold, Cakardize Mezarlığı'nı araştırmışlardır. 2000 yılında ise, Ebü'l Mansûr el-Mâtürîdî'yi anma yılı münasebetiyle daha detaylı arkeolojik araştırmaların yapılmasına başlanmıştır. 2000 yılı boyunca yapılan geniş arkeolojik kazılar sonucunda Cakardize'nin topografik tarihi belli olmuş, 30'dan fazla kitâbe bulunmuştur.

1999-2000 yılları arasında arkeolog A. Berdimuradov Başkanlığında yapılan kazılar sonucu Cakardize'nin neredeyse 12 asırlık târîhî bilgilerine ulaşılmıştır.

Kitâbelerin yayını kendi içinde son değil. Kitâbe metinleri ölümlemlerim tam yerini ve net ölüm tarihini, bazen de doğum tarihlerini, şecereleri, nisbeler, merhumların çalışmalarının başlıklarını, ilmî başarılarını, biyografik bilgileri gösteriyorlar. Tüm bunları el yazmalarda bulmamız mümkün değil veya rastladığımızda değiştirilmiş

şeklinde karşımıza çıkmaktalar. Burada hemen belirtmek gerekiyor ki, el yazmalar defalarca değiştirilmiş; bazı metinler kısaltılmış, bazılarında çeşitli ilâveler yapılmış, bazıları ise mevcut ideolojik duruma göre edisyondan geçirilmiştir.

Bunlardan yola çıkarak bizim amacımız Cakardize kompleksinin kitâbelerini yayımlayarak İslâm âlimlerinin ve Orta Asya ile Mâverâünehir kültürüyle ilgilenen diğer ilim adamlarının Cakardize kaynaklarına ulaşmalarını sağlamaktır.

1999-2000 kazıları sırasında ulaşılan tüm kitâbelerin kopyalanması, araştırılması ve yayımlanması planlanmaktadır. Kazılar sonucunda elde edilen bu malzemeye, şu an çeşitli müzelerde (Taşkent ve Semerkand müzeleri, Özbekistan İlimler Akademisi Arkeoloji Enstitüsü'nde ve özel koleksiyonlarda) bulunan Cakardize kitâbelerinin metinleri de eklenecektir.

Kitâbelerin araştırma ve kayıt metotları malzemenin yapısına, korunaklık derecesine, yazı biçimine vb. sebeplere bağlıdır. Meselâ, yazılar düz zemin üzerinde yazılmışlardır.

Elde edilen kaynakları diğer yayımlanmış veya yayımlanmamış elyazmaları ile kıyaslamak çok önemlidir. Böylece, her şahıs hakkında edindiğimiz bilgileri diğer kaynaklardan da kontrol etme şansını yakalarız, kıyaslayabiliriz ve neticede çok daha güvenilir sonuçlar elde edilebiliriz. Bu metodu takip edenler bilir ki, bu yöntem, sağlam sonuçlara ulaşmak için izlenmesi gereken en iyi yollardan biridir. Yerel halkın geleneksel kutsal algısında öneme sahip olan etnografik kaynakları da yukarıda belirttiğimiz metoda paralel şekilde kullanmak gerekiyor.

Çalışmalarımızın ilk etabında ulaştığımız kitâbe yazılarını yerinde kopyaladık ve transkripsiyonunu yaptık. İkinci aşama olarak bunları orijinal Arapça harfleriyle bilgisayara geçirdik, silik veya anlaşılmayan yerleri işaretledik ve daha sonra Semerkand'a gidişimizde onları tekrar dikkatlice araştırdık. Üçüncü etapta ise, el yazmalarına ve diğer etnografik kaynaklarla (rivâyetler, efsâneler vb.) özdeşleştirmek amacıyla isim listesini oluşturduk: Görevi, ölüm tarihi vs. gibi. Bu arada tüm orijinal metinlerin tercümesini yorumlarımızla birlikte yaptık. Gerekli arkeolojik resimlerle birlikte arkeolojik malzemeyi yayıma hazırladık.

Semerkand şehri tarih boyunca Orta Asya'nın iktisadî, siyasi ve kültür hayatında önemli bir yerdir. Şehri İslâm Ordusunun fethinden sonra, burada çok önemli olaylar cereyan etmişti. Semerkand Arapların Mâverâünehir'de mühim çıkış noktası yeri haline geldi. Şehir çöküş döneminde iken Ebû Müslim 751 -752 yıllarında Semerkand yönetimini ele geçirdi. Şehir duvarlarının yeniden inşasını başlattı. VIII. yüzyılın sonundan itibaren şehre sükûh hâkim oldu, IX. asırdan

İtibaren Semerkand gelişmeye başladı, önce valinin merkezi haline geldi daha sonra da Sâmânîler erken dönemi başkenti oldu. Tüm bu gelişmeler, şehrin genişlemesi yanında gelişmesini de sağladı.

Mâverâünnehir bölgesinin, bilhassa Semerkand'ın "altın devri" X. yüzyılın sonunda Karahanlılar'ın hâkimiyeti ile üst noktaya ulaştı. Ekonominin düzelmesi ile yanı sıra çok sayıda saraylar ve diğer binalar yapıldı. X. yüzyıla kıyasla XI.-XII. yüzyılda Semerkand çok değişti: büyüdü ve gelişti. Eski Rabad mahallesinde tüccar ve zanaatkârlar yerleşmişti. Şehr-i Bîrûn semtini ise zenginler, idaresiler ve din âlimleri mesken tutmuştu. Bunu arkeolojik kazılarda bulunan XI.-XII. asır tarihli ihtişamlı eşyalardan anlayabiliriz (ekteki resimlere bakınız). Şehr-i Bîrûn'un doğu kısmında, X. yüzyılda Cakardize'de gömülen Şeyh Ebû Mansûr el- Mâtürîdî'nin mezarı etrafında mezarlık oluşturuldu.

Cakardize Mezarlığı, X.-XV. yüzyılda Semarkand'da en çok bilinen mezarlık idi. Burada âlimler, din görevlileri ve şehrin önde gelenleri toprağa verilmiştir. Bu yüzden mezarlığın diğer ismi de "ilim hazinesi" idi. Cakardize ismi ise büyük bir ihtimalle ortaçağın başlarında Semarkand'ın Şehristan semtine doğru akan su kanalından alınmıştır. Kanalın doğu tarafında bir kale (diza) bulunuyordu, bu kalede askeri birlik "çokar" konulanmıştı.

X. yüzyıl seramik kalıntılarına göre o dönemde Cakardize semti geniş bir alana sahipmiş. Bir tarafı kanalın kıyısında imiş. Khodja'nın kabri etrafında zamanla mezarlar çoğaldı, Semarkand'ın önde gelenleri orada gömüldü. 333 senesinde ise Şeyh Ebû Mansûr el- Mâtürîdî burada toprağa verildi. Bu mühteşem insanın nesebi Semarkand'ın kenar mahallesi olan Mâtürîd ile bağlantılıdır. Günümüzde Motrid Mahallesi, Semarkand'ın kuzey-batısında bulunmaktadır.

Şeyh Mâtürîdî ile alakalı üçüncü olay da Kuhak kapısının ("çokra", günümüzde Çuponata) yakınında Divâr-i Kiyamat'ın kuzeyin kısmı yakınında bulunan "Rabât-i Gâziyân" kalesidir. Arkeolojik kazılar verilerine göre Rabât-i Gâziyân'ın oluşumu VIII. asırdır. Ancak bu rabat ikiyüz yıl daha faaliyette kalmıştır. Askerî savunma vazifesinin X. yüzyıla doğru azalmasıyla, gaziler rabatı bir sûfiler rabatı haline geldi. Ancak rabatın eski ismi de korunmuştu. Bu rabatta Ebû Mansûr el-Mâtürîdî ve Ebû'l Kâsım Semerkandî Hızır aleyhisselâm'ı görmüşlerdir. Hz. Hızır da bunların birine din ilmini, diğerine de felsefe öğretmiştir.

Cakardize kitâbeleri, Mâtürîdîlik tarihinde bazı eksiklerin kapatılmasına imkân veriyor. Araştırmaların yukarıda belirtilen şekilde yapılması halinde beklenen neticeye ulaşmamıza izin veriyor: Mâtürîdî anlayışının önde gelen isimlerini ortaya çıkarmaya fırsat tanıyor. Onlar rasyonalist ulemâdan olduklarından dolayı, muhaddislerin geleneksel tarih-bibliyografya literatürüne girmemişlerdir.

26. TEBLİĞ

**ЗНАЧЕНИЕ ПОГРЕБАЛЬНОЙ ЭПИГРАФИКИ В Г. САМАРКАНДЕ
(X-XIV ВЕКА)****ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ИСТОРИИ МАТУРИДИЙА****Аширбек Муминов**

Институт востоковедения имени Р.Б. Сулейменов Алматы, Казахстан

Вопросы возникновения и развития учения ал-Матуридийа в Самарканде в последнее время изучаются активно. Однако для этого дела в первую очередь привлекаются теологические сочинения авторов того периода и памятники многочисленной историко-биографической литературы ханафитов (тараджим, табакат ал-ханафийа, XIV-XIX века). Наряду с преимуществами, они имеют такие недостатки, как фрагментарность, неполнота, стереотипы и вмешательство в текст авторов более поздних периодов. Для прорыва вперед в этом направлении нужны новые виды источников, желательны аутентичные, относящиеся к этой эпохе. Наиболее важной группой из мало использованных источников остаются эпитафии с кладбища богословов ('улама') Чакардиза в Самарканде. Общее количество этих памятников около 300 единиц, и они датируются X-XIV веками.

Едва ли не с самого начала своего основания (конец IX начало X вв.) комплекс Чакар-диза стал элитным кладбищем для выдающихся богословов города и региона. Уникальность комплекса состоит еще в том, что здесь были погребены практически все именитые богословы, жившие при двух династиях (Саманидах и Караханидах), когда шло формирование учения ал-Матуридийа. Основная часть эпитафического материала выбита на плоских камнях (местное название "Qayraq-tash", и просто "Qayraq") вытянутых форм, размерами от 45x21 и до 125x60 см.

Время распространения кайраков в Самарканде прослеживается достаточно четко: с конца XI по XIV вв., с очевидным преобладанием могильных галек в XI в., время прихода Чингизидов и правления Чагатаидов фиксирует резкое сокращение количества кайраков известно лишь незначительное количество намогильников XIV века.

Поскольку кладбище Чакар-диза было полностью уничтожено в 1940-1950 е годы, то вся топографическая картина кладбища изменена и вся ее

территория занята жилыми домами, большинство надгробных мраморных плит и каменных кайраков были разбиты и брошены под фундаменты жилых построек.

Предварительное знакомство с материалом показывает, что, во-первых, погребённые на Чакар-диза богословы сыграли значительную роль в формировании учения ал-Матуридийа, и, во-вторых, они связаны в основном со средними городскими слоями. Их влияние на формирование местной формы бытования ислама уже доказано множеством ученых (проф. В. Маделунг, проф. У. Рудольф, проф. Ш. Озен и др.). Однако в их исследованиях названный эпиграфический материал не учтен, что повлияло на полноту и корректность выводов названных исследователей. Уникальность эпиграфики комплекса Чакар-диза состоит еще и в том, что здесь мы имеем редкий случай, когда на одном кладбище хоронили ряд известных теологов одной школы (Джудзджанийа/ Матуридийа), происходивших из одной социальной страты, выражавшей её интересы и идеологию. На этом материале мы будем иметь возможность проследить развитие этой школы на протяжении почти 4-х веков (IX-XII вв.). Можно лишь с сожалением отметить, что такой уникальный комплекс остается не привлечённым в научный оборот.

Еще с момента колонизации края надгробия комплекса (а их, по предварительным подсчетам было несколько сотен), развозились по разным музеям, хранилищам и частным коллекциям. Проблема их теперешнего выявления (по архивным данным) и систематизации назрела давно и требует усилий специалистов. Некоторая часть материала Чакар-диза, хранящаяся в музеях Самарканда и Ташкента, была опубликована (Л. Додхудоева. Эпиграфические памятники Самарканда XI-XIV веков. Душанбе, 1992 г, часть 1). Однако эта работа не отвечает элементарным требованиям публикации эпиграфических памятников (нет иллюстраций, неверное чтение и расшифровки и т. д.). Например, в издании даны только фотографии прорисовок надписей, исполненных художником. Наши предварительные сравнения оригиналов из нашего архива с этими прорисовками показали, что художник при работе допустил много неточностей. К тому же переводы изобилуют неточностями. Следовательно, необходимость их повторной публикации, но уже в комплексе с основной частью материала, назрела давно.

Л. Додхудоева в своей книге сделала попытку изучить надписи на 130 надгробных камнях, хранящихся в Самаркандском музее. Они были собраны из различных мест в Самаркандской области, и только 4 из них

были найдены на территории кладбища Чакардиза (№ 1, 42, 53, 64). В дополнение к этим эпитафиям предполагается издание более 100 надписей, относящихся исключительно кладбище Чакар-диза. Из них около а) 20 хранятся в Музее города Самарканда; б) 43 надписи были обнаружены во время археологических раскопок 1999-2000 годов; в) более 40 надписей, хранящихся в Институте археологии Академии наук РУ (г. Самарканд), частных коллекциях, музеях города Ташкента.

Список части лиц, чьи надгробные надписи будут изданы:

Abu-l-Qasim al-Hakim as-Samarqandi; Abu-l-Hasan Ali b. Sa'id al-Rustughfani; Qadi Mahmud b. Umar b. Ali b. Hasan al-Mâtürîdî al-Ansari, died 26.02.577 AH;

Muhammad b. Muhammad b. Abi Bakr al-Uzjandi, died 10.12.663 AH;

Abu Bakr b. Ahmad al-Hakimi, died 7.12.547;

Muhammad b. Muhammad b. al-Hasan al-Mustamli, died 547 AH;

Abu Salama Muhammad b. Muhammad al-Hubayrakassi al-Samarqandi habib ahl al-tawhid;

Muhammad b. Ali al-Hajjaji al-Kirbasi, died 29.06.557 AH;

Ahmad b. Umar b. al-Husayn al-Khatibi al-Isbijabi, died 582 AH;

Ibrahim b. Yaqub b. Abi Nasr al-Kasani khatib Samarqand, died 8.08.554 AH etc.

Кладбище Чакар-диза, начиная еще с X века стало священным местом для самаркандцев, паломников и гостей. Первое упоминание о кладбище Чакар-диза можно встретить у Сама'ни. В "Кандии Малой" можно встретить более полное описание кладбища Чакар-диза. Автор перечисляет известных людей, похороненных на этом кладбище и добавляет, что после мединского кладбища нет выше и более почитаемого кладбища, нежели Чакар-диза".

В начале XX века археолог-краевед В.Л. Вяткин, в 1920 году востоковед В.В. Бартольд изучали Чакар-диза. Только в 2000 г. в связи с празднованием юбилея Абу-л-Мансур ал-Матуриди, здесь проводятся археологические исследования. В течение 2000 года здесь проводятся широкомасштабные археологические исследования, в процессе которых определены культурные слои, историческая топография кладбища Чакар-диза и найдены более 30 штук надгробных кайраков с надписями.

В 1999-2000 гг. комплекс Чакар-диза был впервые исследован археологическими раскопками (археолог А. Бердимуратов). Результаты этих исследований показывают историю комплекса на протяжении почти 12 веков.

Публикация эпитафических текстов не самоцель. Тексты надгробий фиксируют точные места и даты смерти (иногда и рождения), родословия, нисбы, названия сочинений покойных, их заслуги в области богословских и светских наук, другие биографические подробности, которые мы не находим в рукописях, либо обнаруживаем в искажённом виде. Здесь уместно напомнить, что рукописные сочинения (в отличие от эпитафики) многократно переписывались, сокращались и даже иногда корректировались, сообразно изменившейся идеологической обстановке.

Исходя из этого, основная наша цель сделать эпитафический материал комплекса Чакар-диза доступным для исламоведов и других специалистов, кто занимается историей исламской теологии и культуры в Трансоксиане и Центральной Азии.

Предполагается скопировать, исследовать и подготовить к публикации тексты погребальной эпитафики всего комплекса, обнаруженные во время археологических раскопок 1999-2000 гг. Предполагается дополнить этот материал эпитафийными текстами из этого комплекса, хранящимися ныне в разных фондах (Музеи городов Ташкента, Самарканда, Института археологии АН РУз и в частных собраниях).

Кроме того, для полноты и комплексности исследования представляется важным приложить к предполагаемой публикации результаты упомянутых выше археологических исследований.

Методы фиксации и исследования эпитафических памятников зависят от характера материала, степени его сохранности, почерков и т.п. Тексты выщарапывались на плоской поверхности.

Крайне важно сравнить полученные данные с другими рукописными (опубликованными и неопубликованными) источниками. При этом можно предложить данные о каждой личности из других источников, сопоставляя и анализируя полученные результаты. Такая методика в эпитафических исследованиях давно оправдала себя и дает возможность самых обширных исторических интерпретаций как публикаторам эпитафического материала, так и другим исследователям, кто будет пользоваться этим материалом в своих

исследованиях. Параллельно, предполагается использовать этнографический материал, что тоже имеет значение для восстановления традиционного восприятия святыни в глазах местного населения.

На первом этапе мы скопировали, переписали на месте и расшифровали собранный эпиграфический материал. На втором этапе переписали и набрали на компьютере все имеющиеся оригинальные тексты арабским шрифтом, отмечая неясные места, которые были вновь внимательно изучены на месте при повторной поездке в Самарканд. На третьем этапе (сразу после окончания второго этапа) составили список имен (с титулатурой, датами смерти, другими подробностями) для идентификации погребенных личностей по другим рукописным источникам и этнографическим данным (сказания, легенды и т.п.). Параллельно проделали полный комментированный перевод оригинальных текстов, а также закончили подготовку к публикации археологического материала с соответствующими иллюстрациями.

Абу Хафс ан-Насафи. Ал-Канд фи зикр 'улама' Самарканд. Тегеран, 1999. По подсчетам Д.Рахимджанова слово "Чакар-диза" встречается в 47 местах: сс. 92, 98, 103, 105, 155, 262, 264, 296, 318, 325, 338, 339, 341 (2 раза), 346, 369, 371, 384, 395, 403, 406, 418 (2 раза), 420, 428, 464, 483, 484, 485, 498, 501, 552, 554, 556, 559, 563, 564, 565, 572, 584, 664, 694.

Самарканд на протяжении долгих лет жизни играл значительную роль в экономической, политической и духовной жизни Средней Азии. После арабского завоевания в городе произошли многие события. Самарканд стал основным опорным пунктом арабов в Мавараннахре. Эти годы были временем упадка города, когда Абу Муслим в 751-752 гг. обосновывался в Самарканде город и крепостные стены вокруг города стали восстанавливаться. Начиная с конца VIII в. в Самарканде наступает спокойствие, с IX в. Самарканд стал восстанавливаться, развиваться, вначале в качестве резиденции наместника, потом в качестве столицы ранних Саманидов. Это способствовало процветанию и территориальному росту города.

С появлением в конце X в. в Мавараннахре Караханидов связано наступление периода расцвета. Династия способствовала быстрому росту экономики страны в целом. В Самарканде строились многие общественные, культовые и дворцовые здания. Город к XI-XII вв. значительно вырос и во многом изменился в сравнении с тем, каким он был в X в. Здесь на части территории бывшего рабада концентрировалась главная масса торговых ремесленных кварталов. В шахр-и бируне размещались дома богатого

купечества, знати и духовенства, о чем свидетельствуют археологические находки прекрасной утвари XI-XII вв. (см. прилагаемые иллюстрации). Именно в восточной части в шахри-бируна сложилось аристократическое кладбище у мазара, умершего еще в середине X в. шайха Абу-л-Мансур ал-Матуриди в квартале Чакар-диза.

Кладбище Чакар-диза являлось самым престижным в г. Самарканде в X-XV вв. ученые, законоведы, религиозные деятели и вельможи нашли упокоение на этом кладбище, благодаря чему оно получило славу “вместилища науки”. Название кладбища и квартала произошло, по-видимому, от канала Чакар-диза, который протекал здесь в сторону шахристану Самарканда еще в эпоху раннего средневековья. На восточном берегу данного канала располагалась крепость, “диза”, в которой, судя по названию, находилась военная дружина “чокар”.

Судя по довольно многочисленной керамике X в. в этот период квартал был довольно значительных размеров и, видимо, одна из его границ, соприкасалась с магистральным каналом. Близ почитаемой могилы Ходжи, впоследствии разрослось кладбище, где погребены выдающиеся люди Самарканда, а в 333 г.х. был погребен шейх сам Абу Мансур ал-Матуриди. Нисба этого выдающегося человека связана с другим пригородным селением в рабаде Самарканда махалля Матурид, современный Мотрид, расположенный к северо-западу от Самарканда.

Третий древний пункт, связанный с деятельностью шейха Матуриди, является крепость “Рабат-и гāзийāн”, который располагался близ северного участка Дивār-и Кийāмат, недалеко от ворот Кухак (“чорка”, современный Чупоната). По результатам археологических раскопок, появление Рабат-и гāзийāн датировано VIII в. Но рабат продолжал функционировать еще в течение двух веков. Его первоначальное военное назначение было постепенно утрачено к X в. из рабата газиев он превратился в рабат подвижников (т.е. суфиев), хотя сохранял свое старое название. В этом рабате Абу-л-Мансур ал-Матуриди и Абу-л-Кāсим Самарканди видели, будто бы, Хизра, пророка, чей культ связан с мусульманским подвижничеством и который, по преданию, научил одного из них богословию, другого философии.

Эпиграфика Чакардизы дает нам восполнить некоторые лакуны в истории ал-Матуридийа. Она дает возможность продвинуть исследования в следующих направлениях:

1. Восстановление имен выдающихся деятелей ал-Матуридийа. Они не попали в историко-биографическую литературу традиционалистов (мухаддисов) в виду того, что эти 'улама' были рационалистами.

2. Проследить историю двух школ в ранний период в Самарканде в X веке: 1) ал-'Ийадийа и 2) ал-Джузджанийа, куда примыкал сам Абу Мансур ал-Матуриди.

3. Восстановить названия некоторых забытых трудов, выполнить атрибуцию некоторых анонимных сочинений в истории ал-Матуридийа.

4. Проследить сближение позиций ал-Матуридийа и ал-Аш'арийа.

5. Установить причины упадка и кризиса теологии ('илм ал-калам) в Самарканде.